

文化心理学

CULTURAL PSYCHOLOGY CULTURAL PSYCHOLOGY

● 文化心理学

[美] J·R·坎托著

王亚南、刘薇琳等译

郑凡、于小刚等校



《当代应用心理学丛书》总序

潘 菽

一切科学研究都主要是为了取得真实的知识以服务于有关的社会实践。这样，科学才能有充足的发展生命力。心理学也是如此。心理学也可以分为两大类，即基础心理学和应用心理学。和其它科学一样，应用心理学就是直接为有关的社会实践，如生产、教育、医疗、法制、管理、文艺、体育等服务的，研究它们每一部门中有关的一些已存在的或新出现的心理学问题，帮助它们处理和解决这些问题。这方面的问题有的是具体的，技术性的，但有的也可以是理论性的。在另一方面，基础心理学的研究则主要是为了要对人的心理活动取得一般的事实知识和它们的规律以及有关的理论的了解。显然，基础心理学也可以并应该能对人们的生活实践起到服务的作用。但这种服务可以说主要是间接的，常是通过应用心理学而服务的。这就是说应用心理学的服务有必要以基础心理学为基础，从基础心理学取得支援。

从以上的说明看，可以明白，应用心理学并不只是基础心理学的应用。它们都有自己的特殊实际问题和理论问题要研究解决，但必须有足够的基础心理学的知识基础和理论基础。

F734.98

现在这套《当代应用心理学丛书》的编写译述和出版就是为了要加强我国心理学为我国当前宏伟的社会主义现代化建设服务。要加强这样的服务，就必须加强我国基础心理学和应用心理学的研究工作，宣传工作和教育工作。就重要性来看，基础心理学和应用心理学都各有它们的特殊重要性，很难加以轩轻。但就当前我国对心理学的要求的迫切感来说，不能不把应用心理学推向前列。这是因为应用心理学是整个心理学理论结合实际的前沿阵地，虽然前沿阵地的战斗力量也不能不有赖于后方力量的紧密配合。现在我国的社会主义现代化建设对心理学提出的迫切要求也大都在应用心理学方面。而我国目前的应用心理学研究也同样还是很不够的，薄弱的，还远不足以满足实际所提出的要求。我国在这方面由自己结合实际的研究储备下来的知识和理论都显得相当匮乏，在实际所提出的要求面前就表现出十分的短绌汲深情况，甚至有的方面还几乎是空白。尤其我国应用心理学的干部队伍还很弱小，并且很不平衡。在有的方面，如教育心理学，虽然干部队伍可以算是不少了，但在其它方面的专业人员则都显然太少，甚至寥寥无几。这就使我国应用心理学整个的发展水平和实际所提出的新要求之间形成了一个大的差距问题急待解决。《当代应用心理学丛书》的编写或译述和出版就是企图为这个大的差距的缩小作出可能的努力以期对此能有一定的贡献。

然而，这样努力的意图和上述我国应用心理学现有的实际情况之间本身也是一个大的矛盾，使这样的努力会有很大的困难。例如要在某一实际方面编写一本适合于我国在这方面的实际要求的应用心理学，却缺少在这方面的切实研究所

提供的实际资料和一定的理论。这就几乎等于要作无米之炊。所以，要编写出版这样一套应用心理学丛书，首先要考虑一下怎样解决所会遇到的由实际情况所造成的较大困难。我们不能在即使是很大的困难面前停步，我们要发挥我们自己的聪明才智，突破困难而前进。这就是“自力更生”的办法。这就是我们的时代所授予我们的一项艰苦的历史任务吧。这就是企图要编写出版这样一套应用心理学丛书的同志们所本着的见难而上的精神吧。的确，把这项工作踏踏实实地做好了，就会导致不小的社会效益和经济效益，也可能把我国的整个心理学的发展推进一大步。这主要就要靠担任编写的同志们的努力了。

要做好这项工作，我觉得必须切实贯彻马克思主义的思想指导。我国社会主义初级阶段的社会主义现代化建设必须遵循马克思主义基本原则的路线。社会主义现代化建设事业是包括一切方面的，没有任何一方面的工作能把自己看成例外。我们的心理学，尤其是应用心理学，如要有效地为我国的社会主义现代化建设服务，不切实贯彻马克思主义的基本立场、观点和方法能服务得好吗？决然不行。这原来是大家都已知道的，不用多说。从贯彻马克思主义的思想指导和有效地为社会主义的建设事业服务出发，我国的心理学，尤其是应用心理学，必须切实贯彻的另一条原则就是理论结合实际。理论结合实际这句话的道理是很明白的，但要完全做到却并不很容易。然而，旨在有效地帮助处理或解决有关的实际问题的任何一种应用心理学却非切实完全做到理论结合实际这一原则不可。这是因为只有完全从实际中经过考察研究而得来的知识或理论才能很好地回到实际中去而产生作用。

本此理由，从一种特殊的实际中得来的知识或理论也才能最有效地回到那种实际中去而产生作用，但对另外一种实际就可能不会产生这种作用或不会产生什么作用或甚至会产生有害的作用。所以，我国的心理学必须主要是结合我国社会和历史的实际通过切实的研究而得来的，这样才能为我国的社会主义建设服务而取得所期望的效果，并且我国的心理学本身也才能植根于我国泥土之中，经由我国自己的心理学者创造力的灌溉而繁荣茂盛起来。主要要在实际中产生效益的我国应用心理学尤其必须如此。为此，我国的心理学不能过份依赖外国。特别在基本的立场、观点和方法上必须完全适合于我国的社会主义事业，虽然也要吸取外国心理学中对我们有益的一切东西。我们的应用心理学也尤其必须如此。因而，我国的心理学，不管基础心理学还是应用心理学，都必然要有我国自己的特点，必然要“自力更生”。

《当代应用心理学丛书》的编写和出版的主要目的就在于在当前轰轰烈烈进行四化建设的形势下，传播应用心理学的知识和理论，宣传应用心理学的实际重要性并促进我国应用心理学的研究和发展。这个用意当然是很好的。但要达到这个目的，实现这个愿望，也要明了我国现有的还薄弱的应用心理学的实际情况以期这项工作能有明确的针对性而能收到切实的效果。我国现有的应用心理学的实际情况大概是这样的：一是发展明显不足，不能满足新形势所提出的新要求。二是发展很不平衡，有的已有较久的历史，可算有了一定的基础，有的则还是空白。三是指导思想不明确，缺乏理论研究。四是结合实际欠密切，尤其不够深入。五是从外国借来的成分还太多，有的是明的，有的是暗的，自己的创造

性发挥显然太少。举例来说，我国的教育心理学从国外引进来已很久，也可以说有了相当的基础。它也经历了一定的发展。然而它的发展是因国外教育心理学的发展而发展的。其实，外国的教育心理学和教育实际的联系并不够密切，搬到中国来就更脱离实际。我们讲教育心理学讲了好几十年，但究竟对我国的教育产生了多少有效的影响呢？实在很难说。又如工业心理学，我国在二十年代就开始有了，但一直象一株幼苗长大不起来。这是否由于我国过去的工业一直是落后的，缺乏这种需要呢，还是由于我们的工作上也有问题呢？前者是可以肯定的。后者则很值得我们反思。现在到了四化建设的时候，工业发展的实际向心理学提出了迫切要求，我们还只能把外国的一些办法搬过来照办或者稍加改进。同时我们在这方面的工作队伍又实在太小。在医学心理学方面，力量更薄弱，专业人员屈指可数，尤其对象不明确，不易开展工作。在法制心理学方面，这原来是一个完全的空白，在八十年代初由于实际的迫切需要，才采用“自力更生”的办法，把有心理学素养的人和有丰富的法制工作经验的人员结合起来，研究讨论，把掌握的经验与档案材料加以整理分析，使之条理化、系统化，并上升到理论。这样，一本可供初步使用的法制心理学（犯罪心理学）就写出来了。现在，这一门应用心理学已发展到第二阶段，即法制心理学的其它分支也已有人采用心理学专业人员和有实际法制工作经验的人员合作的办法在研究编写，有的已出版。这样，我国的法制心理学到现在已有了比较好的初步基础，也有了相当的队伍。以后的任务是在这个基础上继续提高。并且有了这样的基础，就不妨吸取其它国家可取的研究成果以充实自己了。我

987159

国法制心理学这一白手起家的成功经验是值得重视的。听说军事心理学也有人在这样做。这里所叙述的我国应用心理学的粗略情况可能有不恰当的地方，但大概相差不多。我国心理学，包括应用心理学，所以到现在还是薄弱而难于自立，其主要原因就在于仰望于外国太多，采取无条件的搬来主义，不问青红皂白，于是发挥自己的聪明才智和创造力去进行结合我国自己的实际的深入研究就太少了。到了现在，我国的社会主义建设究竟需要怎样的心理学也不管，那不是偶然的。这样一些情况，我们从事《当代应用心理学丛书》的编写和出版工作的同志必须清楚了解。清楚了解了才能知道应该怎样编写。总之，我国现有的应用心理学在指导思想上有问题的要予以端正，有不足和薄弱之处的要予以充实和加强，对象不明确的要尽可能予以明确，结合我国实际不够的要予以指出并强调要加强这种结合。总而言之，《当代应用心理学丛书》的编写要发扬我国现有应用心理学的优点，克服或避免它们的缺点。这样，它才能起到促进我国应用心理学的发展的作用，才能把我国的应用心理学提高一步以适应我国当前四化建设和改革的需要，并才能较好说明应用心理学的重要性，才能向有关的工作人员和研究人员以及一般读者提供应用心理学比较恰当的知识 and 理论。

至于编写这部《当代应用心理学丛书》所会遇到的困难这个问题，如前面所说，困难会不少，并且有的困难会相当大而一时难于克服。困难的主要来源之一是，我国的心理学，包括应用心理学，即使在解放之后，也一直没有受到应有的重视，甚至一度受到极大的误解以至被彻底的摧残，因而没有得到应有的发展。现在不少实际方面开始向心理学提

出要求，我国十分孱弱的心理学，包括应用心理学，实在一时无法供应得上，尤其是货真价实的供应。困难的主要来源之二，和上面所说的困难联系着，是经过我们自己切实的研究而储备起来的有助于实践的研究成果还很欠富裕，不足以供编写的人资取。在这样的实际情况下，我们要编写的当代应用心理学怎么办呢？我个人建议，可以考虑多着重于阐明应用心理学原则方面的问题，如指导思想问题，有关的方法论问题，对有关的实际工作的重要性问题，有哪些需要加紧研究的主要问题等。也可以论述一下所编写的每一门应用心理学在我国和国外发展的经过和现状以及存在的问题。当然，我国自己已有的积极研究成果，即使很少，也要介绍。国外的重要研究成果也可以引用一些以作例证。这样写出来的书可能更起作用，对我国应用心理学今后的发展更为有益。

再讲到困难的问题。如果采用上面建议的编写办法，着重点不在于介绍具体可用的知识和技术，困难就可以减少许多。并且困难情况实际上也很有不同，我们可以分别对待。困难大或者不小，就可以采用上面建议的办法避开它。困难较小，也就问题不大。也会有没有什么困难的，那就没有什么问题了。不过，也会有应该有而在我国还完全是空白的应用心理学，连实际工作的经验也没有，那就不妨借用外国较好的本子，把它翻译过来，但必须附一篇说明或评论，指出它有哪些可取或值得借鉴的地方，有哪些不可取或在我们看来是错误的地方，尤其要把它属于基本观点方面的问题说清楚。也可以把这种书不去照本翻译而把它改写，象把小说改写成剧本那样。这样就可以取其精华，弃其糟粕，或可以不

要的部分，也不妨适当加上一些我们自己的申论或补充。这样做的话，就必须注明原作者的姓名和书名，而文责则可以归写的人负了。

最后，还要特别向读者作一点说明。我国的心理学，包括应用心理学，还处在幼稚时代，一直没有得到好好的发展。我国社会主义建设进入新时期以后，情况开始有了明显的改善。但长期缺的课短时间内难于补全。现在社会主义建设事业不少方面都向心理学提出要求。我们从事心理学工作的人实在感到心有余而力不足，但也要尽我们自己最大的努力，因为求助于外国也有不少不合适的地方，只能以此为副。这部《当代应用心理学丛书》的编写和出版就是本着这个心愿的。但它一定还不会完全满足实际的要求和读者的期望。读者如有任何意见，务希径直告知本书编辑委员会或出版社以帮他们继续改善此套丛书。

1988年1月24日于北京

译本前言

文化心理学是一门涉及面很广而又颇具特色的交叉学科，是在社会组织、社会心理、社会行为、社会习俗、社会教育等多个层面上，探讨个体文化人格形成和发展的多学科交叉研究。它的内容涉及面极广，对于人类学、社会学、心理学、民俗学、教育学、艺术学、语言学和行为科学等多种学科的理论工作者和实际工作者来说，都具有较高的参考价值。

因此，本书于1982年在美国芝加哥出版以后，产生了一定的影响，很快于1985年再次印刷发行。在我国目前尚无文化心理学研究和译介专著的情况下，本书定会引起国内人文科学界及读书界的兴趣。

本书作者J.R.坎托(J.R. Kantor)，是美国印第安纳大学名誉教授，芝加哥大学研究员。他著述甚丰，在本书出版之前，他的著作已达十种共十三大卷，遍及心理学、逻辑学、语言学、哲学等各个方面。他尤长于开拓交叉学科的研究领域，其著作多半如此。从理论上讲，作者在本书中沿袭了美国行为主义心理学的思想传统，以“刺激—反应”为基本构架，加上“人格素养”、“社会因素”、“环境因素”等一系列中介，以此来分析和描述人们文化行为的形成和发

展。这种思路的实际分析结果如何，当然有赖于人们的进一步批判和检验，但作者自己坚信，采取这样一种“客观主义心理学”的立场，有利于避免将文化心理现象还原为生物、生理现象的谬误；也能够驳斥某些传统形而上学的心理学、哲学观念，这些观念脱离个体心理行为的实际过程，忽视一定群体中人与人相互作用的实际情境，因而只剩下一些空洞的“集体精神”概念和假定。鉴于文化心理学本身的初创性，作者既总结和吸取了若干相邻学科的理论方法，又作了相应的划界线、判优劣、论得失的工作。这方面，也许不乏作者本人的主观臆断。但作为译者的我们，由此想到，诸如作者对社会学、社会心理学得失的那些评判，虽则片面倒也鲜明，或许还有助于我国学术界对于国外社会学、社会心理学的批判和借鉴，有助于最终创建我们自己的科学理论体系。此外，作为综观概览型的理论著述，本书行文上也有些繁琐、粗疏，国内一般读者可能因为缺少有关学科的背景知识而犯难。对此我们提议，耐心细致的研读将有助于你披沙沥金，在知识信息和解释模式方面发现本书的不可替代的价值！

不用说，本书的丰富内容也给译校工作带来了一定的困难。所以，在译校过程中，除了云南省社会科学院民族文学研究所（王亚南、郑海、邓启耀）、社会学研究所（郑凡、王锐）、民族学研究所（于小刚）等位同志通力协作而外，还特地请了专事语言学（刘薇琳，云南大学）、医学生理学（张红苗，昆明医学院）、音乐学（周凯模，云南艺术学院）工作的几位同志参加一些章节的翻译。可以说，本书的译校也是一项多学科交叉的合作成果。

具体的译校工作分工如下：

绪言、第一、二章由刘薇琳译，第四、五、六章由郑海、张红苗译；郑凡校。

第三、十六章由王锐、罗志荣译；王亚南校。

第七、八、九、十、十一、十五章由王亚南译；于小刚校。

第十二、十三、十四章由邓启耀、周凯模译；王锐校。

全书译校的组织工作由王亚南、郑凡负责，最后由二人统校审定全稿。

在此，我们要感谢关心本书译校工作的所有师长亲友同人，特别要感谢当代应用心理学丛书编委会和云南人民出版社，由于有了他们的支持才使得这部《文化心理学》译著得以尽快面世。

译校者

一九八七年十二月

绪 言

本书研究了作为人的一般心理特征的机体发展和履行文化行为的过程。通常，人们操着一种特殊的方言，欣赏或创作一定的艺术品，实行特殊的礼仪，习惯于特定的仪态，抱有自己独特的信仰，其他人则以许多种其他方式从事这些自然形成的活动，以扩展他们的生物本能。文化过程主要由发展着的机体同许多习俗的相互行为(interbehavior)所构成，而习俗则标志着特殊社会或集体。每一个人都在他与某些人和事的接触中成长，这些人和事从属于他所生长、生活的群体，而他也就于此而获得一种文化人格。

每一个体的人，即使最复杂、最引人注目的人，都是从生物成熟曲线上的一个零点开始心理发展的。一个婴儿在出生之时，心理上并不比一株植物更进化。在发展的初期，行为仅仅由生物反射和生物组织体的活动构成。在个体发展的后期，生物反射完全被心理行为或对刺激条件的调节所掩盖。必须注意，心理的特征正如先于它并伴随于它的生物活动一样，是人的个性的一部分。多半，每一个正常的人也正是由这两方面所组成——（1）与事物、事件的复杂的交互作用而派生的潜能系统，（2）以生物组织体和机能的参与为基础的行为。

文化化 (culturalization) 的整个过程由个人的语言行为得到极好的说明, 个人的语言行为正是在文化化过程中构成人的心理素养的要素。语言或者言语由高度特化的行为方式构成, 人们在相似的语言行为中生活和交互影响。通常都知道, 一个人的母语怎样影响到他对更多语言的反应。例如, 人们在说他种语言时, 不带他在母语中形成的口音是极困难的。

重要的是, 注意同一种原理对所有其他类型的文化行为素养来说都是适用的。正如个人发展语言或言语作为相互沟通的行为, 他或她亦将获得个性特征, 如信仰、评价、思想方法以及其他许多参与自己所属的环境的行为方式。

本书论述的事件同社会心理学著作中处理的一些资料有明显联系^①, 但是内容和观点显著不同。文化心理学严格地说是心理学的一个分支, 而不是社会学或其他人文学科的分支。而且, 本书的心理学观点完全是自然主义的和客观的, 它表现在如下章节中。

1. 文化心理学是心理学的亚学科。本书的内容标志了一个根本的变革, 即从许多社会学家、心理学家和哲学家在“社会心理学”名目下历史地发展出的不同体系中变化而来。因为大部分社会心理学著作主要关心社会集合体的研究, 例如, 人群、宗派、聚众等等。对其心理状态的说明基于一种假定, 即存在着决定群体行为本质并赋予它一定特征

① 本书是我的《社会心理学概要》一书的翻版, 那本书早已绝版。尽管那本书由对文化发展和文化行为的客观心理学处理所构成, 并与建立在社会学或意识心理学观点上的其他著作形成对比, 但是, 它的标题意味着对人类事件的普遍的和连续的兴趣。

的心理力量和智力。在第二章中，先介绍社会心理学的一些不同概念，以便指出文化心理学与立足于社会学的社会心理学之间有大差别。不过，若是撇开社会心理学所论述的社会环境，我们将碰到来自先验哲学的绊脚绳。因此，文化心理学显然是以科学心理学的一支而具备特征的。

2. 文化心理学以自然主义的前提为根据。必须特别强调，本书对心理过程的论述与传统的意识心理学的那些描述很不相同。本书的观点同所有建立在历史的心一身学说之上的心理学思想完全对立。描述自然主义的和客观心理学观点的心理事实，仅仅出于对有机体的观察，而这些机体是生活和行动在市民团体中的。作为文化心理学的一个内在方面，它还研究生物性的初生儿怎样发展为成熟的家庭成员。

3. 文化心理学显然是一种交叉学科性的研究。文化心理学虽然与生物学、人类学、社会学等学科有区别，但仍然同这些学科保持密切的联系。因此，对于生物学、人类学和社会学所认可的与文化事件有关的事实，文化心理学也给予详细的说明。如前所说，本书各章还奉献了生物学、人类学和心理学性质的透视。这方面的参考资料和读物，可参见本书所附的索引。

J. R. 坎托
一九八一年八月

目 录

绪言.....	(1)
---------	-------

第一部分 文化心理学和社会科学

第一章 文化心理学：关于惯常行为的科学.....	(1)
文化心理学，普通心理学的一个分支	(1)
文化和非文化的心理学论据比较	(8)
文化心理学中群体的含义	(10)
文化心理学与社会科学的关系	(13)
文化心理学的方法和源泉	(19)
文化心理学的社会生态性经历	(24)
第二章 文化心理学与社会心理学的比较.....	(34)
研究聚众或者人群行为的社会心理学	(36)
研究人际行为的社会心理学	(41)
研究群体行为的社会心理学	(43)
研究社会化的社会心理学	(44)
研究心理起源和根据的社会心理学	(49)
研究种族行为的社会心理学	(51)
研究小集体心理状态的社会心理学	(53)
作为心理社会学的社会心理学	(56)
作为复杂行为生理学的社会心理学	(58)

结论	(59)
----------	------

第二部分 文化心理学的眼界

第三章 文化心理学的生物学内涵..... (61)

文化心理学的眼界问题	(61)
------------------	------

心理行为中的生物学因素	(63)
-------------------	------

有关生物学事件和心理学事件的误解	(71)
------------------------	------

生物学事件与心理学事件的比较	(74)
----------------------	------

生物学原因与生物性参与	(79)
-------------------	------

深层行为的问题	(83)
---------------	------

生物学与人种行为	(87)
----------------	------

生物遗传与心理行为	(91)
-----------------	------

生物缺陷与心理行为	(95)
-----------------	------

第四章 文化心理学的人类学侧面..... (97)

文化行为的人类学基质	(97)
------------------	------

文明的普遍性	(98)
--------------	------

人类学要素中的相似点与相异点	(104)
----------------------	-------

文化特征的分布及内在联系	109)
--------------------	------

人类学系统的特化和分化	(121)
-------------------	-------

人类学现象的变化和发展	(127)
-------------------	-------

第五章 人类学事物和事件的起源与评价..... (134)

人类学对于文化心理学的帮助	(134)
---------------------	-------

有关起源的难点	(134)
---------------	-------

人类学要素的条件	(140)
----------------	-------

人类学系统的性质和改良	(152)
-------------------	-------

个人与文明的关系	(158)
----------------	-------